

รายงานผลการดำเนินการของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยนเรศวร
 วิทยาเขต/คณะ/ ภาควิชา วิทยาเขตพิษณุโลก คณะนิติศาสตร์

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อรายวิชา 230476 ภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมาย 1
 (English for Lawyers I)
2. จำนวนหน่วยกิต 2 (1-2-3)
3. รายวิชาที่ต้องเรียนก่อนรายวิชานี้ (ถ้ามี) -
4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบ อาจารย์ผู้สอนและกลุ่มเรียน (Section)
 อาจารย์พีรดา ศุภรพันธ์
 อาจารย์ณัฐธินิชา เลอฟิลิแบร์ต
5. ภาคการศึกษา/ปีการศึกษาที่เปิดสอนรายวิชา
 ภาคเรียนต้น ปีการศึกษา 2561
6. สถานที่เรียน
 อาคาร QS3302

หมวดที่ 2 การจัดการเรียนการสอนที่เปรียบเทียบกับแผนการสอน

1. รายงานชั่วโมงการสอนจริงเทียบกับแผนการสอน

หัวข้อ	จำนวน ชั่วโมงตาม แผนการสอน	จำนวน ชั่วโมงที่ได้ สอนจริง	ระบุสาเหตุที่การสอนจริงต่าง จากแผนการสอน (ห้ามมีความ แตกต่างเกิน 25%)
- แนะนำรายวิชา กิจกรรมการเรียนการสอน และวิธีการวัดและประเมินผล - แนะนำการสืบค้น แสวงหาความรู้จาก แหล่งเรียนรู้ต่างๆ - Basic English	3	3	
- Legal System: Civil and Common Law - Sources of Law	6	6	
-The Judicial System of Thailand -Constitutional Law	6	6	

- Civil Law - Juristic Act - Contract Law - Tort	6	6	
- Criminal Law	2	2	
Midterm Examination	2	2	
- Special Law - Discussion on articles presented in class	9	9	
- How to translate, read and summarize English legal text	12	12	

2. หัวข้อที่สอนไม่ครอบคลุมตามแผน

-ไม่มี-

3. ประสิทธิภาพของวิธีสอนที่ทำให้เกิดผลการเรียนรู้ตามที่ระบุในรายละเอียดของรายวิชา

ผลการเรียนรู้	วิธีการสอนที่จะใช้ พัฒนาการเรียนรู้ที่ระบุไว้	ประสิทธิภาพ	ปัญหาของการใช้วิธีสอน (ถ้ามี) และข้อเสนอแนะในการแก้ไข
1) คุณธรรม จริยธรรม	- ก า ร ส อ ด แ ท ร ก แนวความคิดเรื่องคุณธรรม และจริยธรรมในระหว่าง การเรียน เช่น ความซื่อสัตย์ สุจริตในการทำงานที่ได้รับ มอบหมาย -นำปัญหากฎหมายในทาง ปฏิบัติมาวิเคราะห์ โดย พิจารณาถึงผลกระทบที่มี ต่อสังคมและแนวทางแก้ไข	มี	นิสิตบางคนไม่ทำงานที่ได้รับ มอบหมายด้วยตนเอง ข้อเสนอแนะ ตักเตือนนิสิตและ อธิบายนิสิตถึงหลักการเขียนงาน วิชาการ
2) ความรู้	-การบรรยาย -การถามตอบในห้องเรียน -การมอบหมายงานให้ ค้นคว้าก่อนเข้าเรียน และ การอภิปรายเกี่ยวกับหัวข้อ ดังกล่าว	มี	-นิสิตบางคนมีความรู้และทักษะ ภาษาอังกฤษดี แต่ไม่กล้าแสดง ความคิดเห็นในห้องเรียน ข้อเสนอแนะ ส่งเสริมให้เห็นผลดี ของการกล้าแสดงออกและการ เตรียมตัวก่อนเข้าเรียน และเปิด

	-การมอบหมายงานให้ คันทัวร์นอกห้องเรียน โดย การทำงานเป็นกลุ่ม		โอกาสให้นิสิตปรึกษาเกี่ยวกับ เนื้อหาที่เรียน
3) ทักษะทางปัญญา	-การใช้ภาษาอังกฤษในเชิง กฎหมายได้อย่างถูกต้อง -ฝึกทักษะการแปลภาษา อังกฤษในเชิงกฎหมายจาก เอกสารทางกฎหมายได้ อย่างถูกต้อง -ฝึกทักษะการฟังและอ่าน จากสารคดีภาษาอังกฤษ -ฝึกทักษะการพูดจากการ นำเสนอผลงาน -ฝึกทักษะการเขียนจาก งานที่ได้รับมอบหมาย	มี	- นิสิตบางส่วนมีความรู้ด้าน ไวยากรณ์ และ คำศัพท์ ภาษาอังกฤษไม่ค่อยดี ทำให้การ เรียนการสอนดำเนินไปได้ช้า ข้อเสนอแนะ นำบทความที่มี คำศัพท์พื้นฐานให้นิสิตร่วมทำกัน ทำเป็นกลุ่มนอกชั้นเรียน
4) ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและความ รับผิดชอบ	-จัดให้มีการทำงาน ร่วมกันเป็นกลุ่ม โดย การแปลและสรุปความ สัญญาภาษาอังกฤษ -จัดให้มีการทำรายงาน เป็นกลุ่ม โดยใช้ทักษะ การอ่าน และ เขียน ภาษาอังกฤษ -พัฒนาบุคลิกภาพโดยการ นำเสนอผลงานหน้าชั้น เรียน	มี	- นิสิตบางกลุ่มใช้เวลาเตรียม เนื้อหาบ่อยเกินไป ทำให้ไม่ สามารถมีส่วนร่วมในห้องเรียน - นิสิตบางคนไม่ช่วยนิสิตคนอื่น ทำงานกลุ่มของตนเอง ข้อเสนอแนะ ตักเตือนเป็นราย กรณีและแจ้งให้นิสิตทราบถึง เกณฑ์การให้คะแนนการนำเสนอ ผลงาน
5) ทักษะการวิเคราะห์	-การค้นคว้าหาข้อมูลใน หัวข้อต่างๆ -การฝึกจับใจความ การสรุป จากการอ่านและฟังข่าว และสารคดีภาษาอังกฤษ -การแสดงความเห็นต่อ ปัญหากฎหมายในห้องเรียน	มี	-ไม่มี-

4. ข้อเสนอการดำเนินการเพื่อปรับปรุงวิธีสอน

หมวดที่ 3 สรุปผลการจัดการเรียนการสอนของรายวิชา

1. จำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียน

194 คน

2. จำนวนนักศึกษาที่คงอยู่เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา

193 คน

3. จำนวนนักศึกษาที่ถอน (W)

1 คน

4. การกระจายของระดับคะแนน (เกรด)

เกรด	ช่วงเกรด	รวม	%
A	80>>>	36	18.56
B+	75-79	44	22.68
B	70-74	55	28.35
C+	65-69	29	14.95
C	60-64	14	7.22
D+	55-59	7	3.61
D	50-54	4	2.06
F	0-49	4	2.06
W	-	1	0.52

5. ปัจจัยที่ทำให้ระดับคะแนนผิดปกติ (ถ้ามี)

-ไม่มี-

6. ความคลาดเคลื่อนจากแผนการประเมินที่กำหนดไว้ในรายละเอียดรายวิชา

6.1 ความคลาดเคลื่อนด้านกำหนดเวลาการประเมิน

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
-ระยะเวลาที่ใช้สอนในแต่ละหัวข้อ อาจมากหรือน้อยกว่าที่ได้กำหนดไว้	-เนื้อหาแต่ละส่วนมีความยากง่ายต่างกัน -นิสิตมีจำนวนมาก และมีพื้นฐานความรู้เดิมไม่เท่ากัน จึงต้องใช้เวลาอธิบายในแต่ละหัวข้อค่อนข้างมาก

6.2 ความคลาดเคลื่อนด้านวิธีการประเมินผลการเรียนรู้

ความคลาดเคลื่อน	เหตุผล
การประเมินทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนาไม่สามารถดำเนินการในส่วนของการประเมินนอกห้องเรียนได้	การเรียนรู้ภาษาต้องมีการฝึกฝนอย่างต่อเนื่องจึงจะสัมฤทธิ์ผล แต่ผู้สอนไม่สามารถติดตามนิสิตนอกห้องเรียนได้

7. การทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

วิธีการทวนสอบ	สรุปผล
1 สังเกตพฤติกรรมและทัศนคติของนิสิตในระหว่างการเรียนรู้การสอน 2 ให้นิสิตมีโอกาสตรวจสอบคะแนน	1 นิสิตมีพฤติกรรมและทัศนคติที่ดีขึ้นในปลายเทอมการศึกษา 2 เมื่อประกาศผลคะแนนให้นิสิตทราบไม่มีนิสิตมาขอตรวจสอบผลคะแนนแต่อย่างใด

หมวดที่ 4 ปัญหาและผลกระทบต่อการดำเนินการ

1. ประเด็นด้านทรัพยากรประกอบการเรียนและสิ่งอำนวยความสะดวก

มีปัญหาเกี่ยวกับอุปกรณ์สื่อและโสตทัศนอุปกรณ์ ทำให้สไลด์ไม่ชัดเจนขณะสอน และไม่สามารถปรับอุณหภูมิเครื่องปรับอากาศได้

2. ประเด็นด้านการบริหารและองค์กร

-ไม่มี-

หมวดที่ ๕ การประเมินรายวิชา

1. ผลการประเมินรายวิชาโดยนักศึกษา (แนบเอกสาร)

1.1 ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยนักศึกษา

จุดแข็ง	จุดอ่อน
-ผู้สอนตรงต่อเวลา -บุคลิกภาพของผู้สอน	-สื่อการสอนไม่ชัดเจน -พูดเร็วเกินไป

1.2 ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ 1.1

- ผู้สอนแจกสื่อการสอนล่วงหน้า

2. ผลการประเมินรายวิชาโดยวิธีอื่น

2.1 ข้อวิพากษ์ที่สำคัญจากผลการประเมินโดยวิธีอื่น

-ไม่มี-

2.2 ความเห็นของอาจารย์ผู้สอนต่อข้อวิพากษ์ตามข้อ 2.1

-ไม่มี-

หมวดที่ 6 แผนการปรับปรุง

1. ความก้าวหน้าของการปรับปรุงการเรียนการสอนตามที่เสนอในรายงานของรายวิชาครั้งที่ผ่านมา
 - มีการปรับปรุงเนื้อหาของรายวิชานี้ให้มีความทันสมัยขึ้น โดยเฉพาะส่วนที่เกี่ยวข้องกับการนำภาษาอังกฤษเชิงกฎหมายมาใช้ในทางปฏิบัติ
2. การดำเนินการอื่น ๆ ในการปรับปรุงรายวิชา
 - การแนะนำแหล่งข้อมูลสำหรับค้นคว้าเพิ่มเติม นอกเหนือจากที่มอบหมาย เพื่อให้นิสิตทำความเข้าใจต่อเนื้อหาได้ง่ายยิ่งขึ้น
3. ข้อเสนอแผนการปรับปรุงสำหรับภาคการศึกษา/ปีการศึกษาต่อไป
 - เพิ่มแบบฝึกหัดให้นิสิตทบทวนความรู้พื้นฐานภาษาอังกฤษ เพื่อนำทักษะดังกล่าวมาใช้ในการฟัง พูด อ่าน เขียน และวิเคราะห์เนื้อหา
 - สอนให้ช้าลง
 - แจกเอกสารประกอบการสอนล่วงหน้า
4. ข้อเสนอแนะของอาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาต่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร
 - ไม่มี-

ชื่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา:

ลงชื่อ ณิชฐณิชา เลอพิลแบร์ต

(อาจารย์ณิชฐณิชา เลอพิลแบร์ต)

วันที่รายงาน 9 มกราคม 2562

ชื่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร:



ลงชื่อ.....

ผู้ช่วยศาสตราจารย์วิไลชัย โสภักดี
รองคณบดีคณะนิติศาสตร์